

**Wing (J. J.), 2077**

**Woods (Robert John) (Dufferin):**

- Banque et commerce, 4691
- Budget, 1353
- Edifices (crédit), 648
- Enquête sur la Home Bank, 735
- Loi des douanes et de l'accise, 4068
- Relations industrielles, 4754
- Retraite des employés, 4130
- Service extérieur (postes), 4838
- United Church of Canada, 1526, 1642, 3594, 3776

**Woodsworth (James S.) (Winnipeg-Centre):**

- Appointements des postiers, 3175, 3297
- Appointements (Travaux publics), 4834
- Architecture (crédit), 3221
- Assainissement de terres marécageuses, 2631
- Assurance du transport du charbon, 4716
- Ateliers Transcona (chemins de fer Nationaux), 3327
- Banque d'Hochelega, 4183
- Banque Nationale Canadienne, 4526
- Budget, 1455
- Budget (règlement), 1493
- Bureaux de placement, 2290
- Carte électorale, 664
- Caserne de fort Osborne, 474
- Collège militaire royal, 4806
- Conférence interalliée, 4685
- Conseils industriels, 2364
- Discours du trône, 61
- Différends industriels, 635, 2277
- Edifice du Parlement (crédit), 570
- Emprunt de 300 millions, 3906
- Enquêteur industriel (N.-E.), 2629
- Equipage chinois, 1531
- Exposé annuel des chemins de fer, 2723
- Exposition Wembley, 3554, 3559
- Fabrique de plaques d'acier, 467
- Fourniture de rails, 3987
- Galerie Nationale, 3224
- Gendarmerie à cheval et les réunions, 466
- Home Bank, 1616
- Immigrants chinois, 1441
- Immigration aux Etats-Unis, 1365
- Immigration des enfants de la Grande-Bretagne, 1425
- Immigration et colonisation, 4366

**Woodsworth (James S.)—Fin**

- Immunité des consuls, 2933
- Impôt sur le revenu, 1067, 1724
- Levés topographiques, 1092
- Loi de l'Amérique britannique du Nord, 504
- Loi des banques, 4231, 4349
- Loi des compagnies, 3488
- Loi de l'enseignement technique, 2358
- Loi de l'immigration, 4017
- Loi de la milice, 2890
- Loi du D.R.C.S., 4694
- Loi du service civil, 4437
- Marine marchande, 467
- Milice active, 4802
- Mullins (Alma Ducharme), 4787
- Pêcheries (crédit), 4844
- Pénitenciers (crédit), 4817
- Perceptions des impôts, 3268
- Ports et rivières (crédit), 4830
- Relations ouvrières, 610
- Relations industrielles, 4484, 4749
- Relations industrielles et internationales, 1074
- Représentants commerciaux de la Russie, 311
- Républiques soviétiques, 3245, 3521
- Salaires postaux, 497
- Séances du matin, 4050
- Secrétaria (Le) des colonies, 4560
- Service des cadets, 4791
- Subvention à la Interparliamentary Union for Peace, 4285
- Subventions aux chantiers maritimes, 467
- Subventions aux compagnies de navigation, 498
- Subventions aux paquebots, 3166
- Subventions à l'Armée du Salut, 3120
- Subventions pour cales sèches, 1320
- Terres et parcs fédéraux, 4712
- Traité de Lausanne, 1122
- Traitement (Intérieur), 4708
- Traitements et dépenses (Chambre des Communes), 4719
- Traitements des employés des postes, 1070
- Troupe permanente, 4803
- United Church of Canada, 3612, 3782
- Université chrétienne (Chang-Toung), 4075

**Zinck (Daniel J.), 1314**

**Volume I: 1-1015**

**Volume II: 1017-2012**

**Volume III: 2013-3055**

**Volume IV: 3057-4048**

**Volume V: 4049-4871**